

CHINA RESTAURANT ApS

Borgergade 10
9000 Aalborg

Årsrapport
1. januar 2016 - 31. december 2016

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den

15/02/2017

Jackie Chun Bo Cheng
Dirigent

(Urevideret)

Indhold**Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport	5
--	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	6
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	7
--------------------------------	---

Resultatopgørelse	10
-------------------------	----

Balance	11
---------------	----

Egenkapitalopgørelse	13
----------------------------	----

Noter	14
-------------	----

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden

CHINA RESTAURANT ApS
Borgergade 10
9000 Aalborg

CVR-nr: 32646530
Regnskabsår: 01/01/2016 - 31/12/2016

Revisor

Revisionsfirmaet Peter Kristensen
Digtervejen 9
9200 Aalborg SV
DK Danmark
CVR-nr: 71698319
P-enhed: 1003922355

Ledespåtegning

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for 2016 for China Restaurant ApS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2016.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse. Ledelsen anser betingelserne for at fravælge revision for opfyldt.

Aalborg, den 10/02/2017

Direktion

Kwok Man Cheng

Jackie Chun Bo Cheng

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport

Til den daglige ledelse i China Restaurant ApS

Jeg har opstillet årsregnskabet for China Restaurant ApS for regnskabsåret 2016 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Jeg har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Jeg har anvendt min faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Jeg har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er jeg ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet mig til brug for at opstille årsregnskabet. Jeg udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med gældende årsregnskabsloven..

Aalborg, 10/02/2017

Peter Kristensen
registreret revisor
Revisionsfirmaet Peter Kristensen
CVR: 71698319

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Selskabets aktiviteter består i at drive restaurationsvirksomhed eller dermed beslægtet virksomhed.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses som værende ikke tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år, dog er afskrivningsperiodens længde ændret.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Resultatopgørelse

Bruttofortjeneste/-tab

Selskabet har valgt at sammendrage nettoomsætningen, lagerændringer samt, eksterne omkostninger, jf. årsregnskabslovens § 32.

Afskrivninger

Afskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver tilsigter, at der sker systematisk afskrivning over aktivernes forventede brugstid. For selskabet er anvendt følgende brugstider og restværdier:

	Brugstid	(Sidste år)
Goodwill	10 år	10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	7 år	7 år

Nyanskaffelser af produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar med kostpris på under kr. 12.900 pr. stk. indregnes i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under a 'conto skatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balance

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der foretages lineære afskrivning over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver indregnes i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Genindvindingsværdi er aktivets værdi ved fortsat brug eller ved salg.

Aktiver med en kostpris under kr. 12.900 pr. enhed indregnes i resultatopgørelsen på anskaffelsestidspunktet.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i associerede selskaber og andelsboligbeviser måles til kostpris i balancen.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealisationsværdien, hvor denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpemidler omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger samt låneomkostninger indregnes ikke i kostprisen.

Nettorealisationsværdi for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektivere salget og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgsspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte a conto skatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, fx vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil de forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inde for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte skatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og -satser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. Der anvendes næste års skatteprocent.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Forslag til udbytte for regnskabsåret

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som en særskilt post under egenkapitalen indtil endelig godkendelse.

Resultatopgørelse 1. jan 2016 - 31. dec 2016

	Note	2016 kr.	2015 kr.
Bruttoresultat		1.015.240	1.092.179
Personaleomkostninger	1	-936.672	-959.094
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	2	-65.678	-73.432
Resultat af ordinær primær drift		12.890	59.653
Øvrige finansielle omkostninger	3	-47.957	-48.399
Ordinært resultat før skat		-35.067	11.254
Skat af årets resultat	4	5.711	-2.204
Årets resultat		-29.356	9.050
Forslag til resultatdisponering			
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen		0	
Overført resultat		-29.356	
I alt		-29.356	

Balance 31. december 2016

Aktiver

	Note	2016 kr.	2015 kr.
Goodwill		81.000	108.000
Immaterielle anlægsaktiver i alt	5	81.000	108.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		185.641	224.319
Materielle anlægsaktiver i alt	6	185.641	224.319
Anlægsaktiver i alt		266.641	332.319
Råvarer og hjælpematerialer		114.000	114.000
Varebeholdninger i alt		114.000	114.000
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		34.576	43.199
Tilgodehavende skat		37.146	31.435
Andre tilgodehavender		6.375	6.375
Tilgodehavender i alt		78.097	81.009
Likvide beholdninger		1.200	1.200
Omsætningsaktiver i alt		193.297	196.209
Aktiver i alt		459.938	528.528

Balance 31. december 2016

Passiver

	Note	2016 kr.	2015 kr.
Registreret kapital mv.		125.000	125.000
Overført resultat		-121.579	-92.223
Egenkapital i alt		3.421	32.777
Gæld til banker		86.994	136.901
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring		75.403	98.940
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse		294.120	259.910
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		456.517	495.751
Gældsforpligtelser i alt		456.517	495.751
Passiver i alt		459.938	528.528

Egenkapitalopgørelse 1. jan 2016 - 31. dec 2016

	Registreret kapital mv. kr.	Overført resultat kr.	I alt kr.
Egenkapital, primo	125.000	-92.223	32.777
Årets resultat	0	-29.356	-29.356
Egenkapital, ultimo	125.000	-121.579	3.421

Noter

1. Personaleomkostninger

	2016 kr.	2015 kr.
Lønninger	941.865	967.208
Fri kost	- 36.750	- 33.600
ATP	13.064	10.748
Dagpengeforsikring	3.663	5.550
Anden social sikring	12.250	9.188
Arbejdstøj	2.580	0
	936.672	959.094

2. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	2016 kr.	2015 kr.
Goowill	27.000	27.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	38.678	46.432
	65.678	73.432

3. Øvrige finansielle omkostninger

	2016 kr.	2015 kr.
Renter, kassekredit	14.765	19.272
Gebyrer	33.192	29.127
	47.957	48.399

4. Skat af årets resultat

	2016 kr.	2015 kr.
Aktuel skat	0	0
Årets udskudte skat	935	3.277
Regulering af skatteaktiv	- 6.646	- 1.073
	- 5.711	2.204

5. Immaterielle anlægsaktiver i alt

	Goodwill kr.
Kostpris primo	270.000
Tilgang	0
Afgang	0
Kostpris ultimo	270.000
Afskrivning primo	162.000
Årets afskrivning	27.000
Afskrivning ultimo	189.000
Regnskabsmæssig værdi ultimo	81.000

6. Materielle anlægsaktiver i alt

	Andre Anlæg mv. kr.
Kostpris primo	325.035
Tilgang	0
Afgang	0
Kostpris ultimo	325.035
Afskrivning primo	100.716
Årets afskrivning	38.678
Årets afskrivninger ved afgang	0
Afskrivning ultimo	139.394
Regnskabsmæssig værdi ultimo	185.641

7. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen.

8. Oplysning om ejerskab

Nærtstående parter

China Restaurant ApS' nærtstående parter omfatter følgende:

Kwok Man Cheng, Cementvej 16, 9400 Nørresundby,
Jackie Cheng, Strubjerg 36, 9400 Nørresundby.

